

March 2013



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

A

لجنة المالية

الدورة الثامنة والأربعون بعد المائة

روما، 18-22 مارس/آذار 2013

التقرير السنوي للجنة المبادئ الأخلاقية

مقتبس من تقرير الدورة السادسة والتسعين للجنة
الشؤون الدستورية والقانونية (روما، 4-6 مارس/آذار 2013)

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Antonio Tavares

المستشار القانوني، مكتب الشؤون القانونية

الهاتف: +3906 5705 5132

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

مقتبس من تقرير الدورة السادسة والتسعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية
(روما، 4-6 مارس/آذار 2013)

[...]

ثانياً — التقرير السنوي للجنة المبادئ الأخلاقية

4- درست اللجنة الوثيقة CCLM 96/2 بعنوان "التقرير السنوي للجنة المبادئ الأخلاقية". وأشارت اللجنة إلى أن المجلس كان قد أنشأ لجنة المبادئ الأخلاقية في أبريل/نيسان 2011 بناء على توصية خطة العمل الفورية لتجديد منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) لفترة أولية مدتها أربع سنوات يقوم خلالها الأعضاء، من خلال لجنة الشؤون الدستورية والقانونية ولجنة المالية، باستعراض عملها من أجل البت، في نهاية الفترة، في ما إذا كان يتعين إطالة مدتها لفترة إضافية أو إنشاؤها بصورة دائمة أو ما إذا كان ينبغي إعادة النظر في طريقة عملها. وذكرت لجنة الشؤون الدستورية والقانونية بعدد من السمات الخاصة التي يتميز بها تشكيلها وولايتها.

5- وأشارت اللجنة إلى أن لجنة المبادئ الأخلاقية أبدت ارتياحها بشكل عام للأنشطة التي اضطلع بها المسؤول عن الشؤون الأخلاقية واعتبرتها ملائمة في سياق الميزانية المتاحة، هذا بالإضافة إلى برنامج الشؤون الأخلاقية الذي يعمل بفعالية برأيها من خلال سلسلة حلقات العمل التدريبية وإسداء المشورة في ما يتعلق بالشؤون الأخلاقية والتواصل المنتظم مع الموظفين. ولاحظت اللجنة كذلك أن لجنة المبادئ الأخلاقية أبدت ارتياحها لتنفيذ برنامج الإقرار المالي الذي يخضع للدرس منذ عدة سنوات.

6- وأحاطت اللجنة علماً بملاحظات لجنة المبادئ الأخلاقية حول الازدواجية في وظائف عدد من موظفي الفاو ومنها وظيفة مسؤول الشؤون الأخلاقية وأمين المظالم والعلاقات مع الموظفين وبرنامج الوساطة والرغبة في ترشيد هذه الوظائف وتفعيلها. ولاحظت اللجنة أن الإدارة قد سعت إلى مواجهة هذا الوضع من خلال إعادة النظر في مواصفات الوظائف المعنية وفي تصنيفها.

7- وإذ رحبت لجنة الشؤون الدستورية والقانونية بالتقرير السنوي الأول للجنة المبادئ الأخلاقية وإذ أقرت بأنه من السابق لأوانه في الوقت الحاضر إجراء تقييم لعملها، دعت اللجنة الإدارة إلى أن تضع في حساباتها مسألة تبرير وجود لجنة المبادئ الأخلاقية في الأجل الطويل وذلك في ضوء القرار الصادر عن المجلس في أبريل/نيسان 2011. لذا، طلبت اللجنة إلى الإدارة جمع أي معلومات شاملة تتيح إعداد التقرير عن هذا الموضوع وعرضه في الوقت المناسب.

[...]